

КОПИЯ

# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ РОСС ES.AB09.B14276

Срок действия с 02.12.2010

по 01.12.2011

№ 0462516

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

рег. № РОСС RU.0001.11AB09, ОС ПРОДУКЦИИ ООО "СТРАТЕГ"  
Юридический адрес: 144002, Московская обл., г. Электросталь, ул. Красная, д. 78  
Фактический адрес: 115114, г. Москва, Кожевнический пр-д, д. 4, стр. 2  
тел. (495) 544-43-42, (495) 926-88-33, факс. (495) 926-88-34, info@strateg.su, www.strateg.su

### ПРОДУКЦИЯ

Воздухоочистители (вытяжки кухонные), модели по приложениям (см. бланки №№ 0297641, 0297642)  
Серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):  
34 6896

### СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ Р 52161.2.65-2008,  
ГОСТ Р 52161.2.31-2007,  
ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (р. 4),  
ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (р. 5, 7),  
ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (р. 6, 7)  
ГОСТ Р 51317.3.3-2008

код ТН ВЭД России:  
8414 60 000 0

### ИЗГОТОВИТЕЛЬ

"САТА ELECTRODOMESTICOS S.L.", Испания  
Адрес производства: Angel Guimera, 16-17 08570 - Torello (Barcelona), Spain. Филиалы по приложению (см. бланк № 0297643)

### СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

"САТА ELECTRODOMESTICOS S.L.", Испания  
Angel Guimera, 16-17 08570 - Torello (Barcelona), Spain  
тел. +34-938-594-153

### НА ОСНОВАНИИ

Протоколы испытаний №№ 28-1-12/10, 29-1-12/10 от 02.12.2010 г.  
ИЛ ЭТИ "ЭКСПЕРТ", рег. № РОСС RU.0001.21ML36

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Маркировка продукции знаком соответствия производится по ГОСТ Р 50460-92. Место нанесения знака соответствия: на изделии и/или на упаковке и в сопроводительной документации.

Схема сертификации № 3.

Сертификат без приложений не действителен.

Зам. **Руководитель органа**

подпись

**Арушанова Е. Г.**  
инициалы, фамилия

**Эксперт**

подпись

**Синицин П. Г.**  
инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации



h. Моев



№ 0297641

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС ES.AB09.B14276

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
---------------------------------------	--	---

34 6896

8414 60 000 0

Воздухоочистители (вытяжки кухонные), модели

- воздухоочистители (вытяжки кухонные) «САТА», мод.  
 AERIS, AERIS \*\*\*\*\*, AERIS GLASS, AERIS GLASS \*\*\*\*\*, ALFA, ALFA  
 \*\*\*\*\*, ANGOLO, ANGOLO \*\*\*\*\*, ANGOLO BOX, ANGOLO BOX  
 \*\*\*\*\*, ARKETYPE, ARKETYPE \*\*\*\*\*, ARTE, ARTE \*\*\*\*\*, ARTe,  
 ARTe \*\*\*\*\*, ATLAS, ATLAS \*\*\*\*\*, AXIOS, AXIOS \*\*\*\*\*, BETA,  
 BETA \*\*\*\*\*, C, C \*\*\*\*\*, C GLASS, C GLASS \*\*\*\*\*, CHORUS,  
 CHORUS \*\*\*\*\*, CLASICA, CLASICA \*\*\*\*\*, COR-L, COR-L \*\*\*\*\*,  
 COR-S, COR-S \*\*\*\*\*, CORFU, CORFU \*\*\*\*\*, CRETA, CRETA  
 \*\*\*\*\*, DELTA, DELTA \*\*\*\*\*, EPOC, EPOC \*\*\*\*\*, F, F \*\*\*\*\*,  
 F (STANDARD), F (STANDARD) \*\*\*\*\*, FUTURA, FUTURA \*\*\*\*\*, G, G  
 \*\*\*\*\*, GT PLUS, GT PLUS \*\*\*\*\*, GAMMA, GAMMA \*\*\*\*\*, ISLA  
 GAMMA, ISLA GAMMA \*\*\*\*\*, ISLA DELTA, ISLA DELTA \*\*\*\*\*, ISLA  
 OLIMPIA, ISLA OLIMPIA \*\*\*\*\*, ISLA SYGMA, ISLA SYGMA \*\*\*\*\*,  
 ISLA SELENE, ISLA SELENE \*\*\*\*\*, ITACA, ITACA \*\*\*\*\*, KYROS,  
 KYROS \*\*\*\*\*, M, M \*\*\*\*\*, MB, MB \*\*\*\*\*, MC, MC \*\*\*\*\*,  
 MIDAS, MIDAS \*\*\*\*\*, MIRROR, MIRROR \*\*\*\*\*, MODULA, MODULA  
 \*\*\*\*\*, NB, NB \*\*\*\*\*, NR, NR \*\*\*\*\*, NEBLIA, NEBLIA  
 \*\*\*\*\*, NEBLIA ANTIC, NEBLIA ANTIC \*\*\*\*\*, NUEVA OMEGA,  
 NUEVA OMEGA \*\*\*\*\*, OMEGA, OMEGA \*\*\*\*\*, OLIMPIA, OLIMPIA  
 \*\*\*\*\*, OMBU, OMBU \*\*\*\*\*, P, P \*\*\*\*\*, PV, PV \*\*\*\*\*,  
 QUANTUM, QUANTUM \*\*\*\*\*, R, R \*\*\*\*\*, RB, RB \*\*\*\*\*, S, S  
 \*\*\*\*\*, SELENE, SELENE \*\*\*\*\*, STILO, STILO \*\*\*\*\*, SYGMA,  
 SYGMA \*\*\*\*\*, TF, TF \*\*\*\*\*, TF 2003, TF 2003 \*\*\*\*\*, THALASSA,  
 THALASSA \*\*\*\*\*, V, V \*\*\*\*\*, VENERE, VENERE \*\*\*\*\*, Z,  
 Z \*\*\*\*\*, W, W \*\*\*\*\*, где "\*" - цифры от 0 до 9 и/или буквы латинского  
 алфавита от A до Z, и/или ('), (-), (/), и/или пробел

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: "САТА ELECTRODOMESTICOS S.L.", Испания  
 Адрес производства: Angel Guimera, 16-17 08570 - Torello (Barcelona), Spain  
 Филиалы по приложению (см. бланк № 0297643)



Руководитель органа

Эксперт

подпись

подпись

Арушанова Е. Г.

инициалы, фамилия

Синицин П. Г.

инициалы, фамилия



№ 0297642

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС ES.AB09.B14276

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

Воздухоочистители (вытяжки кухонные), модели

- воздухоочистители (вытяжки кухонные) «NODOR», мод.  
 ABRIL, ABRIL \*\*\*\*\*, ARCO, ARCO \*\*\*\*\*, ARCO NL3, ARCO NL3  
 \*\*\*\*\*, ASPERIA, ASPERIA \*\*\*\*\*, ATLANTA, ATLANTA \*\*\*\*\*,  
 BORA, BORA \*\*\*\*\*, С \*\*\*\*\*, CASANDRA, CASANDRA \*\*\*\*\*,  
 CASANDRA TC, CASANDRA TC \*\*\*\*\*, COSMOS, COSMOS \*\*\*\*\*,  
 CUBE, CUBE \*\*\*\*\*, DALI, DALI \*\*\*\*\*, DALI TCC, DALI TCC  
 \*\*\*\*\*, EVO, EVO \*\*\*\*\*, ESSENCE, ESSENCE \*\*\*\*\*, EXTENDER,  
 EXTENDER \*\*\*\*\*, EXTENDER 22, EXTENDER 22 \*\*\*\*\*, GA, GA  
 \*\*\*\*\*, GAT \*\*\*\*\*, GAUDI, GAUDI \*\*\*\*\*, ISLA ATLANTA, ISLA  
 ATLANTA \*\*\*\*\*, ISLA ARCO, ISLA ARCO \*\*\*\*\*, ISLA ARCO NL3,  
 ISLA ARCO NL3 \*\*\*\*\*, ISLA AROA, ISLA AROA \*\*\*\*\*, ISLA CUBE,  
 ISLA CUBE \*\*\*\*\*, ISLA LICEO, ISLA LICEO \*\*\*\*\*, ISLA SOL, ISLA  
 SOL \*\*\*\*\*, К, К \*\*\*\*\*, KONVEX, KONVEX \*\*\*\*\*, LICEO, LICEO  
 \*\*\*\*\*, LICEO NL3, LICEO NL3 \*\*\*\*\*, MIRAGE, MIRAGE I, MIRAGE  
 \*\*\*\*\*, MIRAGE C, MIRAGE C \*\*\*\*\*, MIRAGE CI, MIRAGE CI  
 \*\*\*\*\*, ONNA, ONNA \*\*\*\*\*, ONNA TCC, ONNA TCC \*\*\*\*\*, O2,  
 O2 \*\*\*\*\*, O \*\*\*\*\*, PLAZA, PLAZA \*\*\*\*\*, SERENA, SERENA  
 \*\*\*\*\*, SERENA NL3, SERENA NL3 \*\*\*\*\*, SCALA, SCALA \*\*\*\*\*,  
 SUBLIM, SUBLIM \*\*\*\*\*, TESTA, TESTA \*\*\*\*\*, VALENCIA,  
 VALENCIA \*\*\*\*\*, VERSA, VERSA \*\*\*\*\*, ZEN, ZEN \*\*\*\*\*, ZEN  
 NL3, ZEN NL3 \*\*\*\*\*.

- воздухоочиститель (вытяжки кухонные) «APELSON», мод.  
 AIR, AIR 101, AIR 101 \*\*\*\*\*, AIR 102, AIR 102 \*\*\*\*\*, AIR 201, AIR  
 201 \*\*\*\*\*, AIR 202, AIR 202 \*\*\*\*\*, AIR \*\*\*\*\*, APOLLO, APOLLO  
 \*\*\*\*\*, APOLO, APOLO \*\*\*\*\*, HELIA, HELIA \*\*\*\*\*, TALIA,  
 TALIA \*\*\*\*\*, ORION, ORION \*\*\*\*\*, STILO, STILO \*\*\*\*\*,  
 ORION STILO, ORION STILO \*\*\*\*\*, где "\*" - цифры от 0 до 9 и/или буквы  
 латинского алфавита от A до Z, и/или ('), (-), (/), и/или пробел

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: "CATA ELECTRODOMESTICOS S.L.", Испания  
 Адрес производства: Angel Guimera, 16-17 08570 - Torello (Barcelona), Spain  
 Филиалы по приложению (см. бланк № 0297643)



Руководитель органа

Эксперт

*[Handwritten signature]*  
подпись

*[Handwritten signature]*  
подпись

Арушанова Е. Г.

инициалы, фамилия

Синицин П. Г.

инициалы, фамилия

*г. Москва*



№ 0297643

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

РОСС ES.AB09.B14276

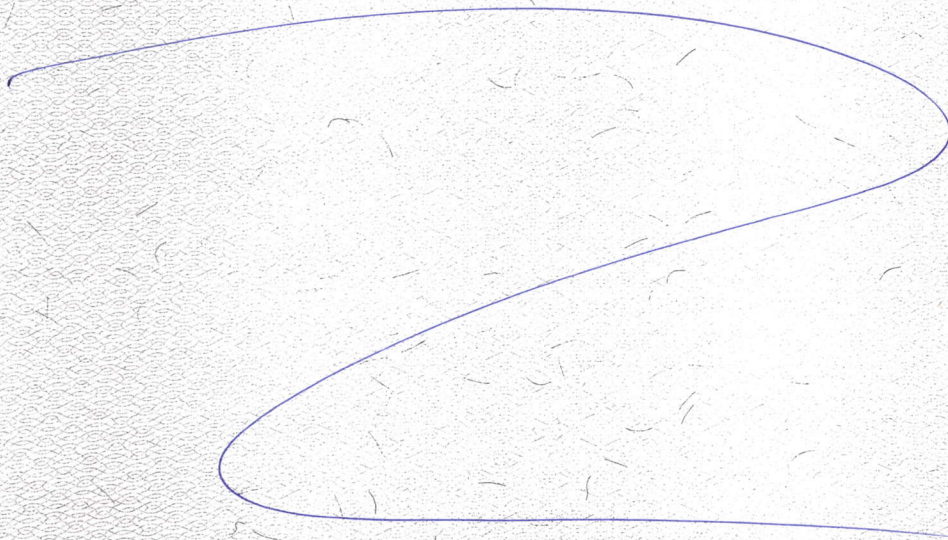
К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
---------------------------------------	--	---

Филиалы:

- 1) «Zhongshan Hongwei Motor Manufacturing Co.», Китай  
Mao Hui Industrial District, Henglan Town, Zhongshan City, GD, China
- 2) «Zhongshan Gaowei Control Air Manufacturing Co.», Китай  
Mao Hui Industrial District, Henglan Town, Zhongshan City, GD, China
- 3) «Zhongshan Shengwei Electrical Appliance Co.», Китай  
Mao Hui Industrial District, Henglan Town, Zhongshan City, GD, China
- 4) «Asian Trade Appliances, Ltd», Гонконг  
RM 1301-1303, Lu Plaza, 2 Wing Yip Street, Kwun Tong, Hong Kong



Руководитель органа \_\_\_\_\_

подпись

Арушанова Е. Г.

инициалы, фамилия

Эксперт \_\_\_\_\_

подпись

Синицин П. Г.

инициалы, фамилия

*г. Моск*



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р  
ГОССТАНДАРТ РОССИИ



**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**

№ РОСС ES.AB09.B41363

Срок действия с 08.12.2009

по 07.12.2010

**8888316**

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**

рег. № РОСС RU.0001.11AB09, ОС ПРОДУКЦИИ ООО "СТРАТЕГ"

Юридический адрес: 144002, Московская обл., г. Электросталь, ул. Красная, д. 78

Фактический адрес: 115114, г. Москва, Павелецкая наб., д. 2, стр. 7

тел. (495) 926-88-33, (495) 926-88-34, факс. (495) 926-88-34

**ПРОДУКЦИЯ**

Воздухоочиститель (вытяжка кухонная),

модели по приложению (см. бланк № 2370574)

Серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):  
34 6896

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ**

ГОСТ Р МЭК 60335-2-31-99,

ГОСТ Р МЭК 335-2-65-96,

ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (р. 4),

ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (р. 5, 7),

ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (р. 6, 7),

код ТН ВЭД России:  
8414 60 000 0

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ**

"САТА ELECTRODOMESTICOS, S.L.", Испания

Адрес производства: Angel Guimera, 16-17 08570 - Torello (Barcelona), Spain . Филиалы по приложению

(см. бланк № 2370575)

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН**

"САТА ELECTRODOMESTICOS, S.L.", Испания

Angel Guimera, 16-17 08570 - Torello (Barcelona), Spain

тел. +34 938 594 153

**НА ОСНОВАНИИ**

Протоколы испытаний №№ 52-1-12/09, 53-1-12/09 от 03.12.2009 г.

ИЛ ЭТИ "ЭКСПЕРТ", рег. № РОСС RU.0001.21МЛ36

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Маркировка продукции знаком соответствия производится по ГОСТ Р 50460-92. Место нанесения знака соответствия: на изделия и/или на упаковке и в сопроводительной документации.

Схема сертификации № 3.

Сертификат без приложений не действителен.

М.П.

Зам. Руководитель органа

Эксперт

подпись

подпись

Арушанова Е.Г.

инициалы, фамилия

Синицин П. Г.

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации



# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2370574

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС ES.AB09.B41363

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

34 6896  
8414 60 000 0

Воздухоочиститель (вытяжка кухонная), модели

AERIS, AERIS /\*, AERIS GLASS, AERIS GLASS /\*, ALFA, ALFA /\*, ANGOLO, ANGOLO /\*, ANGOLO BOX, ANGOLO BOX /\*, ARKETYPE, ARKETYPE /\*, AXIOS, AXIOS /\*, BETA, BETA /\*, C, C /\*, C GLASS, C GLASS /\*, CARMEN, CARMEN /\*, CLASICA, CLASICA /\*, CLASSICA, CLASSICA /\*, CM, CM /\*, COR-L, COR-L /\*, COR-S, COR-S /\*, CRETA, CRETA /\*, DELTA, DELTA /\*, DELTA GLASS, DELTA GLASS /\*, EPOC, EPOC /\*, F, F /\*, F (STANDARD), F (STANDARD) /\*, FUTURA, FUTURA /\*, G, G /\*, G PLUS, G PLUS /\*, GAMMA, GAMMA /\*, GAMMA GLASS, GAMMA GLASS /\*, GT, GT /\*, GT PLUS, GT PLUS /\*, ISLA C, ISLA C /\*, ISLA GAMMA, ISLA GAMMA /\*, ISLA PV, ISLA PV /\*, ISLA DELTA, ISLA DELTA /\*, ISLA DELTA GLASS, ISLA DELTA GLASS /\*, ISLA OLIMPIA, ISLA OLIMPIA /\*, ISLA SYGMA, ISLA SYGMA /\*, ISLA SELENE, ISLA SELENE /\*, ISLA VEGA, ISLA VEGA /\*, LED QUANTUM, LED QUANTUM /\*, LUMINA, LUMINA /\*, M, M /\*, MB, MB /\*, MC, MC /\*, MOBILA, MOBILA /\*, MODULA, MODULA /\*, N, N /\*, NB, NB /\*, NR, NR /\*, NBR, NBR /\*, NEBLIA, NEBLIA /\*, NEBLIA ANTIC, NEBLIA ANTIC /\*, NUEVA OMEGA, NUEVA OMEGA /\*, OMEGA, OMEGA /\*, OLIMPIA, OLIMPIA /\*, OMBU, OMBU /\*, P, P /\*, PROFESSIONAL, PROFESSIONAL /\*, PV, PV /\*, PYRAMIDE, PYRAMIDE /\*, Q, Q /\*, QUANTUM, QUANTUM /\*, R, R /\*, RB, RB /\*, RETRO, RETRO /\*, RUSTICA, RUSTICA /\*, S, S /\*, S-BOX, S-BOX /\*, SELENE, SELENE /\*, SYGMA, SYGMA /\*, TF, TF /\*, TF 2003, TF 2003 /\*, TRAPEZIO, TRAPEZIO /\*, V, V /\*, V PLUS, V PLUS /\*, VEGA, VEGA /\*, VENERE, VENERE /\*, W, W /\*, X-TEND, X-TEND /\*, THALASSA, THALASSA /\*, EVO, EVO /\*, FUEGO, FUEGO /\*, ITACA, ITACA /\*, CORFU, CORFU /\*, KYROS, KYROS /\*, ART, ART /\*, ARTE, ARTE /\*, CONO, CONO /\*, MAR, MAR /\*, MARA /\*, MARA, ROSA, ROSA /\*, TERRA, TERRA /\*, TERA, TERA /\*

где "/\*" - цифра от 0 до 9 и/или буква латинского алфавита от А до Z.

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:** "CATA ELECTRODOMESTICOS, S.L.", Испания  
Адрес производства: Angel Guimera, 16-17 08570 - Torello (Barcelona), Spain  
Филиалы по приложению (см. бланк № 2370575)



**Зам. Руководитель органа**

**Эксперт**

*[Handwritten signature]*  
подпись

*[Handwritten signature]*  
подпись

**Арушанова Е.Г.**  
инициалы, фамилия

**Синицин П. Г.**  
инициалы, фамилия



# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2370575

## ПРИЛОЖЕНИЕ

РОСС ES.AB09.B41363

К сертификату соответствия № \_\_\_\_\_

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД СНГ	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
------------------------------------	--	---

Филиалы:

1. "Zhongshan Hongwei Motor Manufacturing Co LTD", Китай  
MAO HUI Industrial District, Henglan Town, Zhongshan CITY, GD, China
2. "Zhongshan Gaowei Control Air Manufacturing Co", Китай  
MAO HUI Industrial District, Henglan Town, Zhongshan CITY, GD, China
3. "Zhongshan Shengwei Electrical Appliance CO., LTD", Китай  
MAO HUI Industrial District, Henglan Town, Zhongshan,  
Guang Dong, China
4. "Asian Trade Appliances, Ltd", Гонконг  
RM 1301-1303, Lu Plaza, 2 Wing Yip Street, Kwun Tong, Hong Kong



Зам. Руководитель органа

Эксперт

  
подпись

  
подпись

Арушанова Е.Г.  
инициалы, фамилия

Синицин П. Г.  
инициалы, фамилия